

董事會決議案摘要
EXTRACT OF BOARD RESOLUTION

本人/吾等在此證明下列決議案經_____（「本公司」）
董事會於_____年_____月_____日於_____（「地
址」）：正式召開之董事局會議通過，期間具備會議所需的合法人數，並自始至終按照本公司章程規定進行。

I/We hereby certify that the following resolutions have been passed by the board of directors ("Board") of _____ ("Company") at a meeting of the Board duly convened and held at _____ ("Address") on _____ ("Date") at which a quorum was present and acted throughout in accordance with the constitution of the Company.

It is resolved
決議通過：

1. 以本公司的名義，在華泰（香港）期貨有限公司（“華泰（香港）期貨”）開立及運作期貨賬戶（“賬戶”），從而令本公司得以使用華泰（香港）期貨提供的交易及有關服務。該等服務包括但不限於華泰（香港）期貨於收到本公司不時的請求下，代本公司執行的期貨和期權合約的買賣、持有及其他交易，而本公司的賬戶及所有該等買賣、持有、其他交易及所有華泰（香港）期貨向本公司提供的上述服務，須受以下文件約束：客戶協議書、開戶表格及其他由華泰（香港）期貨不時指明及向客戶知會的額外條款（統稱“交易協議”）；及
That a Futures Account (the "Account") be opened and maintained in the name of the Company with Huatai (Hong Kong) Futures Limited ("HTHK") for the purpose of the Company engaging HTHK for the provision of trading and related services including but not limited to any purchases, sales, holdings and other dealings in futures and options contracts, as the Company may from time to time request and that the Account and all such purchases, sales, holdings and other dealings be effected and all such services by HTHK to the Company be provided subject to and in accordance with the provisions of HTHK's Account Opening Form, Client Agreement and such additional terms to be specified by HTHK and notified to the Company from time to time (collectively, the "Trading Agreement"); and
2. 決議通過在本會議出示及填妥的交易協議（包括獲授權作為“獲授權人仕”的人仕的身份），及授權本公司任何董事或任何由本公司以決議案或授權書方式授權的其他人仕代表本公司簽署該交易協議（並在有需要時加蓋公司的印章），而該交易協議的已簽署正本將須交予華泰（香港）期貨。
That the Trading Agreement in such form as completed (including as to the identities of the persons authorized to serve as "Authorized Person(s)") and produced to the Meeting be and are hereby approved and any Director of the Company or any other person whom the Company may authorize by way of Board Resolution or Authorisation Form be authorized to execute the Trading Agreement for and on behalf of the Company (and, where necessary, to affix the common seal of the Company thereon) and the signed originals thereof be delivered to HTHK.
3. 決議通過本公司授權附表中清單所列的人仕（“獲授權人仕”）就 (i) 本公司在華泰（香港）期貨開立交易賬戶之事宜；(ii) 本公司賬戶全權簽字授權人之事宜；(iii) 就賬戶交易和交易貨幣換匯發出指令事宜；(iv) 賬戶的交收事宜（包括處理款項事宜）及 (v) 接收及取得賬戶資料（包括賬單）等向華泰（香港）期貨發出口頭及/或書面指示。任何已在華泰（香港）期貨留存簽署樣式的在任董事（“指明董事”）均獲授權就上述第(i), (ii), (iii), (iv)及(v)項授權發出口頭及/或書面指示。該等獲授權人仕或指明董事作出的任何指示對本公司具有絕對的約束力，華泰（香港）期貨毋須查詢

或核實獲授權人仕或指明董事發出任何指示所依據的權力。本公司必須對該等獲授權人仕或指明董事發出的全部口頭及/或書面指示負上全部責任。

That the Company authorize individual(s) as specified in the lists in the Appendix or Appendices (the “Authorized Person(s)”) to give oral and/or written instruction(s) to HTHK in relation to (i) the opening of the Account(s) maintained by the Company with HTHK; (ii) the fully and completely authorized signer of the Account(s); (iii) giving instructions for account trading, applying for trading currency exchange; (iv) settlement instructions (including instructions for handling monies) with respect to the Account(s) and (v) receiving and obtaining Account Information (including Settlement Statement). Any incumbent director whose signature specimen has been retained by HTHK (“Specified Director”) shall be authorized to give oral and/or written instruction in relation to the aforementioned authorities in (i), (ii), (iii), (iv) and (v). Any instruction(s) given by the Authorized Person(s) or Specified Director(s) shall be absolutely binding on the Company. HTHK shall have no obligation whatsoever to inquire about or confirm the authority of the Authorized Person(s) or Specified Director(s) in giving any instructions. The Company accepts full responsibility for all oral and/or written instruction(s) given by the Authorized Person(s) or Specified Director(s) on the Company’s behalf.

本人/吾等現證明前述為: (a) 依照本公司的章程大綱及細則（或其他憲章性文件）妥善地通過的決議案的真實副本; (b) 已妥善地記錄在本公司的會議記錄冊之上; 及(c) 繼續全面生效及並沒有採取任何行動以撤銷或修訂該等決議案。

I/we, the undersigned, DO HEREBY CERTIFY that the foregoing is a true copy of the Resolutions which (a) were duly passed in accordance with the Memorandum and Articles of Association (or other constitutional documents) of the Company, (b) have been duly recorded in the minute book of the Company, and (c) remain in full force and effect and no action having been taken to rescind or amend the said Resolutions.

本決議案摘要由以下董事簽署證明（無需公司印章）

This Extract is signed and certified by the following directors (Seal is not required)

簽署 Signature :

姓名:

Name: _____

日期:

Date: _____

** 請刪除不適用者 Please delete if not appropriate

附表 Appendix:

期貨交易賬戶獲授權人士名單 List of Authorized Person(s) for Futures Trading Account

(i) 獲授權開戶人仕 Authorized Person(s) for Account Opening			
獲授權人仕姓名 Name of Authorized Person			
身份證/護照 ID Card/Passport			
電郵地址 Email Address			
聯絡電話 Contact Phone			
在公司身份 Role in Company	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**
簽署式樣 Specimen Signatures			
簽署指示 Signing Instruction	<input type="checkbox"/> 單人簽署 Any one to sign	<input type="checkbox"/> 兩人簽署 Any two to sign	<input type="checkbox"/> 其他,請註明 Others, please specify:

(ii) 獲授權全權簽字授權人仕，代表客戶變更及確認賬戶資料、變更授權人的全權簽署人仕 Authorized Person(s) for full and complete signing authority, a full signatory person who changes and confirms account information and changes Authorised Person(s) on behalf of the Company			
獲授權人仕姓名 Name of Authorized Person			
身份證/護照 ID Card/Passport			
電郵地址 Email Address			
聯絡電話 Contact Phone			
在公司身份 Role in Company	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**
簽署式樣 Specimen Signatures			
簽署指示 Signing Instruction	<input type="checkbox"/> 單人簽署 Any one to sign	<input type="checkbox"/> 兩人簽署 Any two to sign	<input type="checkbox"/> 其他,請註明 Others, please specify:

(iii) 獲授權發出指令，包括代表客戶就客戶賬戶進行交易、交易貨幣換匯的申請（以下任何一名獲授權人仕的指令均為有效） Authorized Person(s) for giving instructions including trading through the Account, applying for trading currency exchange on behalf of the Company (Any of the below may give effect and sign)			
獲授權人仕姓名 Name of Authorized Person			
身份證/護照 ID Card/Passport			
電郵地址 Email Address			
聯絡電話 Contact Phone			
在公司身份 Role in Company			
簽署式樣 Specimen Signatures			

(iv) 獲授權發出戶口交收指令人仕（包括處理款項指令） Authorized Person(s) for giving settlement instructions (including instructions for handling monies)			
獲授權人仕姓名 Name of Authorized Person			
身份證/護照 ID Card/Passport			
電郵地址 Email Address			
聯絡電話 Contact Phone			
在公司身份 Role in Company	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**
簽署式樣 Specimen Signatures			
簽署指示 Signing Instruction	<input type="checkbox"/> 單人簽署 Any one to sign	<input type="checkbox"/> 兩人簽署 Any two to sign	<input type="checkbox"/> 其他,請註明 Others, please specify:

(v) 獲授權接收及取得資料人仕（包括賬單及追收欠款/保證金通知的接收） Authorized Person(s) for receiving and obtaining Account Information (including Settlement Statement, Notice of Collection of Debts and Margin Call)			
獲授權人仕姓名 Name of Authorized Person			
身份證/護照 ID Card/Passport			
電郵地址 Email Address			
聯絡電話 Contact Number			
在公司身份 Role in Company	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**	<input type="checkbox"/> 股東/董事/員工/第三方 ** Shareholder/Director/Staff /Third Party**
簽署式樣 Specimen Signatures			